

BOLETIN



Aquelarre



Circulo Mágico de Chile



3 ER

ANIVERSARIO

1979 ~ 1989

Editorial

UN año más junto a la "familia mágica" chilena y a los tantos amigos extranjeros que nos han entregado su afecto.

Dentro del duro pero estimulante batallar periodístico llegamos a esta etapa de madurez y consolidación. Hoy como ayer, lo repetimos: comenzamos modestamente y sin pretensiones y vuestro apoyo nos ha hecho llegar al sitio en que nos encontramos.

La edición que ahora comenzais a leer, ha sido hecha con la mayor dedicación y profesionalismo, por una parte y con el cariño que por la Magia profesamos. Agreguemos a esto el orgullo que sentimos por nuestra profesión de periodistas y ya tenemos para nuestros lectores el perfecto "cóctel mágico".

Errores, los hay; quizás, también, malos enfoques de algunos temas, pero creemos que todo es perdonable. Editar este Boletín significa un gran esfuerzo y ese esfuerzo lo dedicamos a ustedes, de todo corazón.

Gracias por acompañarnos un año más.
Gracias por permitirnos entregarles nuestra alegría y nuestro cariño.

M.-

"A QUE LARRE" + Año IV - # 21 Edición Aniversario

Boletín del Círculo Mágico de Chile =====
Director: Juan G. Marín Arqueros

Correspondencia a: Casilla 13958 - Correo 21

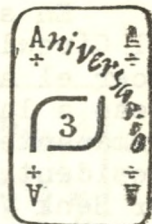
Fono 723560

SANTIAGO DE CHILE

=====

En reciente Asamblea de Suiza

CIRCULO MAGICO DE CHILE INGRESO A LA F.I.S.M.



UN anhelo largamente acariciado por el Círculo Mágico de Chile, recientemente se ha hecho realidad. En la última Asamblea General de la Federación Internacional de Sociedades Mágicas, F.I.S.M., celebrada en Lausanne, Suiza, nuestra institución ingresó como miembro activo de esa entidad.

La FISM agrupa a las principales sociedades o agrupaciones mágicas del mundo, destacándose entre sus principales actividades la organización cada tres años de un Congreso Internacional.

La representación oficial del Círculo Mágico de Chile la llevó nuestro Presidente, Enrique González Ylabaca, quien se incorporó de inmediato a las reuniones participando en los debates y acuerdos, entre los que debe destacarse el que designó a Zaragoza, España, como sede del próximo Congreso a celebrarse en el mes de Julio de 1985.

(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)



HENK
VERMEYDEN



ENRIQUE GONZALEZ



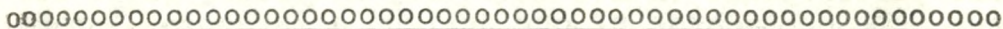
MAURICE PIERRE

En sesión especial, el Directorio del Círculo Mágico de Chile acordó agradecer el apoyo que dieron a nuestro ingreso a la FISM, su Secretario General Permanente, señor Maurice Pierre, y el Presidente Honorario de la entidad, señor Henk Vermeyden.



Los agradecimientos se hicieron extensivos además, de manera muy especial a los Presidentes de las entidades mágicas que patrocinaron nuestra incorporación; ellos son Peter Heinz Kersten (Club Mágico de Viena); Horst Müller (Círculo Mágico de Alemania); John Salisse (Círculo Mágico de Inglaterra); Fernando Riccardi (IBM Ring 204 de Roma) y Manuel Lorente Vázquez (Sociedad Española de Ilusionismo), además en forma particular a nuestro amigo Arturo de Ascanio.

"AQUELARRE", voz oficial del Círculo que agrupa a los magos chilenos, publicita con orgullo este acontecimiento, destacando el hecho de que es nuestra entidad la primera Sociedad latinoamericana que adquiere este reconocimiento internacional.



*Inauguró nuevo Local Social
Sociedad Española de Ilusionismo
Círculo de Barcelona*



Con nutridos y destacados actos, la Sociedad Española de Ilusionismo Círculo de Barcelona, procedió a inaugurar recientemente su nuevo Local Social, en la calle Roger de Llúria 29, de la Ciudad Condal.

Conferencias, Festival de Videos, Gran Gala y Cena Mágica fueron las principales actividades, actuando entre otros, Tamariz, Ascanio, Flip, Roden, Carabias, Hausson, Cachadiña, Domenech, Carroll, Camilo, Badet, John and Suny y Capsa Mágica,

¡Felicitaciones a los magos españoles y éxitos en su nueva casa! que preside Manuel Lorente Vázquez!

Variaciones de un «clásico»



DESDE Panamá y para el clásico de "las tres sogas", el gran amigo RAFAEL LEE YAU nos hace llegar sus apreciaciones y la charla que él emplea para la versión infantil de este conocido efecto.

Al respecto, el Mago Rafael nos dice:

"En el número 16 de "Aquelarre", de los meses Noviembre-Diciembre '81, en las páginas centrales ví el clásico Professor Nightmare, inventado por Paul Young y Bob Carver, el cual tiene los primeros movimientos parecidos al juego de Hen Fetsch's Quadroplets. Mas tarde el Doc Tarbell lo llevó a Europa. Doy a continuación la versión que yo utilizo en mi programa infantil:

1. Chicos y chicas. Tres cuerdas: una pequeña, una mediana y una larga. Cuando les muestre la pequeña todos coloquen su mano en forma de "alto" (enseñas la pequeña).
2. Cuando les muestre la mediana coloquen su mano encima de las cejas y miren hacia la izquierda y luego hacia la derecha (enseñas la mediana)
3. Cuando les enseñe la larga, coloquen su mano detrás de la oreja como si estuvieran escuchando un bochinche (enseñas la larga. En las tres fases el mago ilustra los movimientos).
4. Ahora bien, cual de las tres cuerdas es mas importante cuando vamos a cruzar la calle, la de señalar "alto", la de mirar o la de escuchar? (Ejecuta los movimientos correspondientes y sube los extremos de las cuerdas) Se escucha una lluvia de respuestas...

(Sírvase pasar a la vuelta)

5. ¿Sabes una cosa? En la realidad las tres cuerdas son igualmente importantes (muestra las tres cuerdas iguales) la del "alto", la de mirar y la de escuchar. Al decir esto realizas la cuenta falsa, o sea la ilusión de mostrar las tres cuerdas separadas iguales.



6. Esperas unos segundos para que la ilusión penetre en la mente de los pequeños. Dices: Pero si repetimos las palabras mágicas (las que tu dices habitualmente) las tres cuerdas vuelven a su tamaño normal nuevamente.

NOTA: Este es uno de los juegos que el mago puede tener como un extra, en caso tal de que uno de sus números no resulte. Siempre está listo y no necesita gran preparación ni ocupa mucho espacio.

Gracias a RAFAEL y nuestros saludos a Panamá desde ésta, nuestra Edición de Aniversario.

oo

Ha muerto el Profesor Johvel

UNA varita mágica que se rompe. A los 54 años ha dejado de existir Juan Veloso Gonzalez, "Johnny Velo" o "El Profesor Johvel", en lo artístico.

Hombre sencillo, pero de gran corazón y extraordinaria capacidad en la ejecución y construcción de juegos de magia. Se inició en su juventud en la Magia, actuando en ocasiones junto a nuestro querido Padre Luis Ramirez, en la Oficina salitrera de María Elena. Realizó giras por el país, saltando posteriormente a Brasil y Bolivia. Matizaba sus actuaciones mágicas, con presentaciones de ventriloquía. Nació la noche de San Juan, el 24 de Junio de 1928 y hoy le lloran, además de sus colegas, especialmente los nortinos, su compañero de muchas aventuras artísticas, su muñeco "Don Serapio".



HECHIZOS..

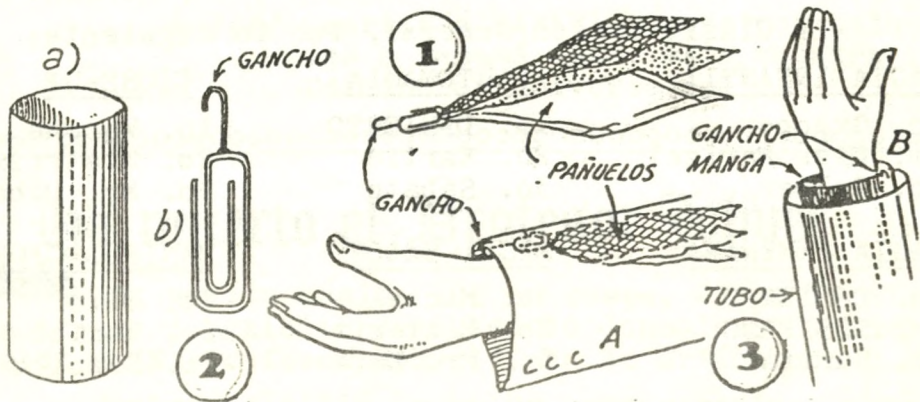
Pañuelos de la Nada



Muchas veces te complicas la vida al querer hacer aparecer pañuelos y no tener el artefacto adecuado para hacerlo.

Aldo Musarra tiene la "receta" adecuada y que además como juego, resulta muy limpio y misterioso.

EFEECTO: El Mago muestra a los presentes un tubo de cartulina (o lo confecciona en escena, enrollando la cartulina y sujetándola en ambos extremos con un clip). En ambos casos, el tubo se muestra completamente vacío. Para demostrarlo, introduce su brazo a través de él; al poco rato extrae del mismo gran cantidad de pañuelos de colores.



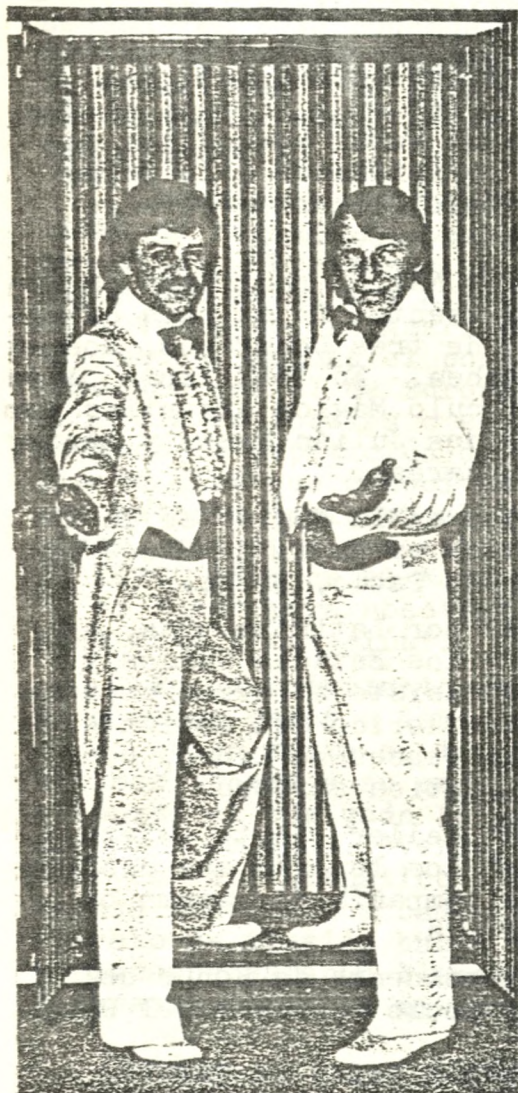
EXPLICACION: Dentro de una de las mangas de la chaqueta (Fig.3) el mago ha colocado los pañuelos de seda (Fig.1), unidos entre sí en una de sus puntas por un pequeño gancho (Fig.2 b); al introducir el brazo en el tubo y retirarlo de nuevo, engancha en el borde de éste el gancho que arrastrará disimuladamente los pañuelos del interior del cilindro. (Fig.3 B), apareciéndolos luego "mágicamente".



Portadores de gentileza y simpatía

Los Keller

NOS VISITARON



Integrando la troupe de "ACUARAMA ON PARADE" y como principales figuras de un acto mágico, llegaron a Chile los KELLER, Oscar y Fernando, padre é hijo.

Magos argentinos, especialistas en Grandes Ilusiones, desde su llegada a nuestro país ambos magos se ganaron el aprecio de los ilusionistas chilenos con su simpatía, gentileza y apertura sin límites.

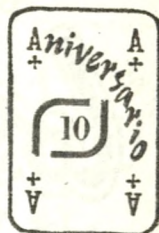
Noche a noche, los magos capitalinos ocuparon el camarín de los Keller, en una verdadera invasión de confraternidad. Hoy, que ya han retornado a su patria, recordamos con cariño la clásica frase de Oscar cuando tocábamos a su camarín: "Si es mago, no estoy", para de inmediato recibirnos con la afabilidad de siempre.

En una de nuestras

(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)

periódicas visitas, entrevistamos a ambos.

Oscar Keller comenzó a hacer Magia a los 9 años. En Argentina, donde el mundo de la ilusión es vasto, tuvo oportunidad no sólo de ver, sino de trabar amistad con grandes ilusionistas que le guiaron en el camino mágico. Uno de ellos, -y por quien Oscar tiene mucha estima-, fue el chileno radicado allende los Andes, Richard Suey. "El es mi gran amigo y fue mi principal guía en este maravilloso arte", nos cuenta con nostalgia. De él recuerda siempre su frase "Los magos latinoamericanos somos aprendices de todo y oficiales de nada", refiriéndose a lo mucho que abarcamos aveces, sin especializarnos en algo concreto o en alguna rutina en especial.



En 1968, en el Congreso Mágico realizado en Viña del Mar, Keller estuvo presente. En su país ha sido parte de la organización de tres Congresos, dos en Mar del Plata y uno en Necochea. En 1962 forma parte del Comité Ejecutivo del Círculo Mágico Argentino y en 1974 junto a nuestros conocidos Julián Saenz y Héctor Carrión organiza un nuevo Congreso.

Uno de los espaldarazos en la Magia, se lo da la obtención del Primer Premio en Magia de Close-up en el Congreso de 1964, en Sao Pablo, Brasil.

Luego vienen las giras por Latinoamérica, actuaciones en Centroamérica y los Estados Unidos y una tournée por Europa, donde asiste a varias convenciones y se codea con lo mas florido del ambiente. En Barcelona conoce al Padre Wenceslao Ciuró, con quien traba una mágica y simpática amistad.

En la actualidad Oscar Keller, junto a Fernando realiza presentaciones en los lugares mas destacados, siendo uno de ellos la compañía "Acuarama on Parade" que recorre toda América.

En la actualidad es Presidente de Honor del Círculo Mágico Colombiano y Socio de Honor del Ring

(SIRVASE PASAR AL FRENTE)

Mexicano, además de sus actividades en el Círculo Mágico de La Plata.

Le hacemos a Oscar una pregunta clara: "¿Avanza la Magia?". Nos responde:

"Desde luego que sí. Cuando yo me inicié en ésto, sólo disponíamos del contacto que pudiéramos lograr. Hoy contamos con una bibliografía inmensa. Cada técnica, tendencia o nueva rutina que se pone en boga podemos adquirirla a través de libros o de las muy buenas revistas que se editan en la actualidad. Con todo ésto, podemos decir que verdaderamente la magia avanza y que tenemos mucho a nuestro alcance".

Finalmente al preguntarle acerca de la posibilidad de fuentes de trabajo para los ilusionistas, nos dice: "Realmente, y en comparación con los magos que están mas allá del gran charco, estamos en detrimento. En America Latina las fuentes son limitadas, además el poco turismo nuestro, -en comparación con el de Europa-, no permite la larga permanencia en locales o establecimientos afines, como tampoco la repetición de rutinas. A manera de ejemplo te diré que conocí en Paris al famoso Galy-Galy que ustedes tuvieron el año pasado en Chile. Este señor, con su misma rutina, se mantuvo por espacio de CINCO AÑOS en el Moulin Rouge. Por una parte ésto es bueno para nosotros, ya que nos obliga a una constante renovación".

En un intertanto en que Oscar muestra y enseña algunos pases a las visitas, nos acercamos a Fernando quien viste su traje de presentación y da los últimos toques a su maquillaje. Con su simpatía de siempre, el espigado Fernando comienza a relatarnos parte de su vida. "Verás, Juancito, como no iba a caer en este simpático vicio de la Magia, cuando apenas comenzaba a caminar me topaba con cuanto aparato de ilusión había en nuestra casa. Estantes y placares estaban llenos de naipes, galeras, cajas y demases. Todo en mi hogar giraba alrededor de la



(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)

(VIENE DE LA VUELTA)



"reina de las Artes". A los cuatro años me llevaron a Brasil y allí siguió este maravilloso contacto. Tuve oportunidad de ver y conocer a los uruguayos VICTOR Y MIRIAM, quienes actuaban en el Hotel Nacional de Río de Janeiro y a quienes considero los mejores ilusionistas de Latinoamérica. Otro personaje que me impresionó fué Mack Rubens, el mago de las sombras, quien en su acto manipulaba los naipes como los dioses y además se daba el lujo de tocar el piano.

"A la edad de 11 años me adentré en el mundo de la Televisión. Participé en los "Sábados Circulares" de Pipo Mancera, en el "Circo Mágico" de Carlitos Balá y también en los espectáculos que cada cierto tiempo traían de España los famosos y conocidos en Argentina, Gaby, Fofó y Miliki, histriones de primera categoría.

"A los 13 años y a mi ingreso a la Secundaria, dejé la magia por completo. Estudie música e inglés y terminé mis estudios humanísticos. En el intertanto, a los 16 años, ingresé al Círculo Mágico Platense.

"Mi primer reconocimiento formal en la Magia fue a los 17 años, en 1977, cuando en el Primer Congreso de Magia en la República de los Niños, en Buenos Aires, obtuve el Segundo lugar en Cartomagia, compartido con vuestro colega Ling-Fu. Debo decirte, Juancito, que el Primer lugar se declaró desierto...

"Comienzo a viajar y a conocer a grandes ilusionistas. Mis contactos se hacen en Perú, Brasil, Ecuador, Colombia, México, Puerto Rico, República Dominicana y Estados Unidos. En Venezuela conozco a Dough Henning en una de sus giras y en Las Vegas a Sigfried and Roy, posteriormente, en el Castillo Mágico de Hollywood, a esa leyenda viviente que es el gran Dai Vernon.

"Ya en 1978 integro la compañía estable de Acuarama, viajando a Uruguay, Brasil y ahora a

(SIRVASE PASAR A PAGINA 40)

UN JUEGO SIMPLE
PERO EFECTISTA

pañuelo en la vela



(A. DAROCA)

EFEECTO: El ilusionista muestra a la concurrencia un candelabro con su correspondiente vela. Cubre esta con un pañuelo llamativo y entonces, tomando un pañuelo rojo de seda, lo escamotea, para luego hacerlo reaparecer perfectamente atado en medio de la vela del candelabro.

MATERIAL Y PREPARACION:

- Dos pañuelos rojos de seda iguales y un pañuelo mas grande y distinto con colores llamativos para cubrir el candelabro y vela.
- Un candelabro sin preparar y una vela. Esta es del tipo corriente y a la mitad de ella se clava un alfiler. el cual no se introduce del todo, pues debe quedar un par de centímetros fuera.
- Un pequeño tubo de metal. Tendrá una longitud aproximada de 4 centímetros y su diámetro es suficiente para deslizarse sobre la vela por su propio peso. Este tubo se forra con un pedazo de seda de igual color al pañuelo, es decir rojo. Alrededor del tubo se ata uno de los pañuelos rojos y las puntas se introducen en el referido tubo. Estas deben quedar en la parte superior del mismo.

Sobre una de las mesitas escénicas se sitúa el candelabro con la vela, y a su lado, el pequeño tubo que, como sabemos, lleva atado el pañuelo rojo. La extremidad que lleva en su interior las puntas del pañuelo, debe quedar hacia atrás. Con el fin de que el público no advierta la existencia del tubo, se coloca sobre él, el pañuelo grande que cubrirá la vela.

El otro pañuelo puede estar en otra mesita o un bolsillo de la chaqueta del ilusionista. De esta manera todo queda lista para la ejecución.

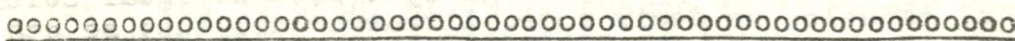
(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)

EJECUCION: El artista comienza por mostrar el candelabro con la vela (el alfiler que lleva ésta debe quedar por la parte de atrás). Toma el pañuelo grande, y al propio tiempo, tras él, coge el tubo, el cual debe quedarle paralelo al dedo medio. La punta de este dedo le sirve de guía para deslizar el tubo sobre la vela en el preciso momento de cubrirla con el pañuelo. La propia vela se encarga de echar fuera del pequeño tubo las puntas del pañuelo rojo. Este tubo, gracias al alfiler, queda retenido a la mitad de la vela.



El ilusionista toma ahora el pañuelo rojo que esta en la otra mesa o en su chaqueta y lo hace desaparecer. Descubre la vela y a la mitad de ella, perfectamente atado a la misma, se encuentra el pañuelo desaparecido.

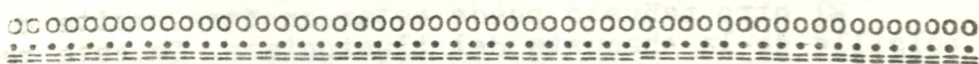
Para la desaparición del pañuelo rojo, recurrirás a tu método preferido. Los ilusionistas tenemos la suerte de contar con múltiples accesorios para este cometido. Quizás si dos de los mas efectivos serían el Thumb Tip de VERNET o el Universal Pull, también construido por este gran artífice de aparatos mágicos.



64

Para los editores de "AQUELARRE" es de legítimo orgullo el poder entregar a la circulación una Edición de Aniversario de 64 páginas, lo que supera en doce páginas a la edición del año pasado, que alcanzó a 52.

Nuestra primera edición de Aniversario constó de 40 hojas, apareciendo en el mes de Octubre de 1980.



PRESIDENTE DE MAGOS CHILENOS RELATA
IMPRESIONES ACERCA DEL MAGNO EVENTO

▲▲ Lo que fué el XV° Congreso ▲▲▲▲

DURANTE la semana comprendida entre el 6 y el 10 de Julio tuvo lugar en su versión XVa. el máximo evento de la Magia mundial.

Cada tres años, la Federación Internacional de Sociedades Mágicas organiza un evento de esta naturaleza, donde se reúne lo mejor del ilusionismo actual. Esta vez tuvo lugar en el Palais de Beaulieu, en Lausanne, Suiza, asistiendo mas de dos mil congresales.

Representando a nuestro país, asistió el Presidente del Círculo Mágico de Chile, Enrique Gonzalez Ylabaca. Hemos creído de especial interés para nuestros lectores el solicitar su testimonio, a manera de entrevista, acerca del desarrollo de este gran acontecimiento mágico presentado por la FISM.

AQUELARRE: ¿Que significado tienen a su juicio estos Congresos Mundiales mágicos?

E.GONZALEZ: Estos eventos que se realizan cada tres años tienen una doble importancia: por una parte permiten destacar y premiar a los magos que sobresalen en las distintas especialidades con un alto nivel internacional y, además, es la mejor oportunidad para un encuentro con personalidades mágicas y con muchos y grandes amigos, todo lo cual es muy enriquecedor y grato.

AQ: ¿Cuál fue a grandes rasgos la organización y desarrollo de este Congreso?

E.G: En su estructura básica se siguió el programa

(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)



J. MERLIN

se siguió el programa general de estas reuniones, o sea: competencias de escenario; competencias de cartomagia y micromagia; diversas Galas mágicas; Conferencias; Feria Mágica; las actividades administrativas de la FISM y otros actos sociales paralelos.



AQ: Vamos por partes ¿qué pasó en las Competencias?



RICHARD ROSS

EG: Como primera observación. La cantidad de participantes en las competencias, especialmente en escenario, llegó esta vez a poco mas de 120, los que se presentaron en seis sesiones. Este gran número, si bien por una parte es positivo, también conspira un poco con la agilidad del espectáculo. Creo, y es ésta una preocupación de la FISM, que debiera pensarse en una preselección, cosa que, -hay que reconocerlo-, no es fácil; si ello se lograra, se favorecería al público espectador y tambien la labor del jurado.

AQ: ¿Cuales fueron las figuras destacadas en estas competencias?



MARCONICK

E.G: La gran figura, el ganador del Gran Premio del Congreso, fue el joven norteamericano LANCE BURTON, entiendo no mayor de 22 años. Los elementos de su rutina, en síntesis: una sensacional producción de palomas (extraordinariamente bien entre nadas); producción y manipulación de cartas; bastones y velas Fantasio; terminando con una jaula con canario levitada "a lo zombie" con

(SIRVASE PASAR AL FRENTE)

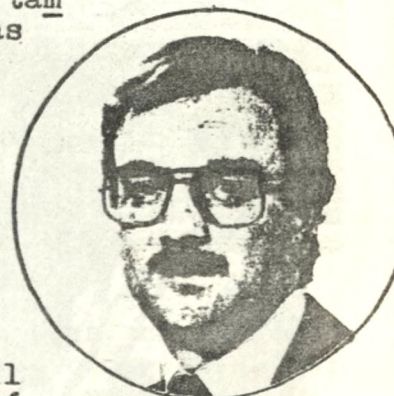
desaparición final. Pero sobre todo fue el nivel de su presentación, su técnica, la música. En conjunto, un acto de real jerarquía. Ahora veremos las categorías: En MANIPULACION, DAVIDO de Noruega, des tacando su aparición de palomas flash en la punta del bastón, y seguido de ARSEN LUPIN, RUDY HEHUER y SELIM; en MAGIA GENERAL, SOCRATE, de Francia, seguido por JEY SCOTT y DOMINIQUE PLESSIS de Francia, ya cono cido nuestro pues ganó en el Congreso de Viena de 1976 la categoría de Magia General con el nombre de Domi-Nho, tam bién con su conocida rutina de bolas gigantes. En GRANDES ILUSIONES, ALAN and SANDY de Estados Unidos con una interesante innovación de la Zig-Zag, seguidos por ORFI, TONY VAN DYKE y LOS 4 ENSAMBLES; en MAGIA COMICA, OTTO WESELEY de Francia, seguido por TOPPER MARTIN de Suecia con un acto en que combina el malabarismo con la magia y por nuestro gran amigo TERRY HERBERT, con su acto de fina y sutil comicidad que le conociéramos también en Chile; en CARTOMAGIA, DARRYL MARTI NEZ de Canadá, seguido por JOSE CARRÖL y ELIZABETH RAVOT y en MICROMAGIA, MICHAEL AMMAR de Estados Unidos, seguido por AURELIO PAVIATO y ROLAND GUGGANG. En MAGIA FEMENINA fue premiada BRIGITTE VARGA de Austria y en MAGIA JUNIOR, SILVIA DIANA, de Holanda, quien obtuviera un Segundo Premio en Holanda 1979.

Un premio especial en MANIPULACION, tuvo SANADA de Japón, luciéndose, entre otros efectos,

(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)



HARRY LORAYNE



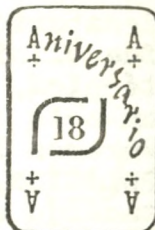
BEN



FANTASIO

(VIENE DE LA VUELTA)

con sus abanicos de 360 grados; éste ya había logrado un segundo lugar en la misma categoría en Bruselas. Alguien, quizás exagerando un poco, al ver tantas distinciones para los magos de Estados Unidos, hablaron del "temporal americano".



AQ: ¿Qué nos puede acotar, Presidente, con respecto de las Conferencias?

E.G: Con una muy buena distribución, se realizaron diversos seminarios, incluso repitiéndose algunos de ellos, con la participación de nombres muy conocidos. Por ejemplo MILTON de Italia sobre palomas; HARRY LORRAYNE (USA), sobre mentalismo y cartas; BEN de Suiza sobre cubiletes; JEAN SALANGROS de Suiza sobre cartas; CORNELIUS (USA) sobre micromagia y cartomagia; MARCONICK, de Suiza, sobre magia general y JEAN MERLIN, sobre pañuelos. En forma especial de seo nombrar a FANTASIO, con su conferencia sobre bastones y velas, siempre con novedades y concitando el interés de gran cantidad de aficionados; DICK ZIMMERMANN en temas de magia general; JUAN TAMARIZ con su seminario de misdirection y técnica, con su personal humor que cautivó a todos; RICHARD ROSS, explyándose especialmente sobre su rutina de aros chinos y otras ideas novedosas. No podemos olvidar el lanzamiento de su nuevo libro con un detalla



EN un "aro" del Congreso de Suiza, el Presidente Gonzalez departe con nuestro amigo PAUL POTASSY

(SIRVASE PASAR AL FRENTE)

do estudio y explicación de esta rutina de aros chinos y otras ideas novedosas, editado en forma magnífica y elegante en alemán, inglés y francés por MAGIC HANDS, quienes con este motivo ofrecieron una simpática recepción a un grupo de amigos.

AQ: ¿Qué actuaciones destacadas pudieron verse fuera de competencia?

E.G: Esta oportunidad la tuvimos al concurrir a las diversas Galas que hubo durante el Congreso: En éstas pudimos ver a nuestros amigos NORM NIELSEN, BELLA-CHINI XIII, DICK ZIMMERMANN y DIANA, PIERRE BRAHMA, PAUL POTASSY y LITA, RICHARD ROSS y VERONIQUE, MAGIC CHRISTIAN FEE ELEISA y ALI BONGO.

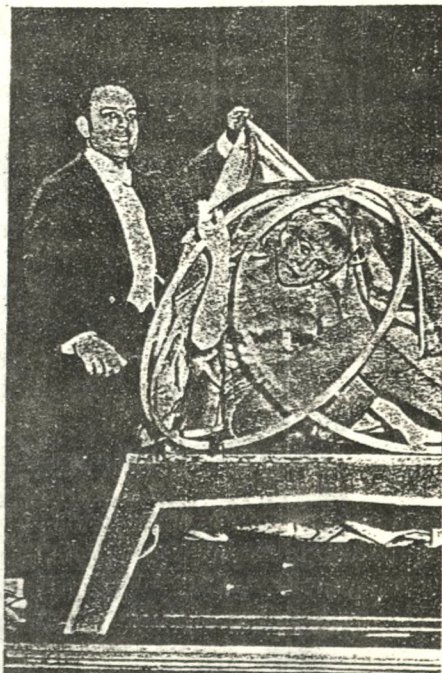
Muchos nombres mas podemos recordar, como SALVANO de Polonia, en un extraordinario acto con líquidos; SAKOH de Japón, en una rutina de fuego, palomas y abanicos y otros extraordinarios magos.

AQ: ¿Qué nos podría comentar acerca de los "dealers"?

E.G: Se presentaron 53 stand y hubo como siempre mucho entusiasmo. Nuestro amigo DICK MARVEL, ayudado por su hijo Joe Marvel, muy destacado en sombras chinescas, se presentó en el recinto de ventas, con su Magic Studio de Portugal.

AQ: Agradeciendo sus interesantes apreciaciones e informaciones, quisiéramos saber si desea agregar algo mas.

E.G: Sí, no quisiera terminar sin referirme a la excelente organización del Congreso. Todo se desarro



Dick ZIMMERMANN

(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)

(VIENE DE LA VUELTA)

lló "con precisión suiza" y hubo especial preocupación en atender a los delegados.

El Palacio Beaulieu, magnífica construcción plena de atractivo y comodidad, fue el marco apropiado para este evento.

Sus amplios salones cobijaron durante una inolvidable estada a los congresales, buscándose el sitio preciso para la mejor expedición y actividades de los asistentes al XV Congreso Mundial de Magia.

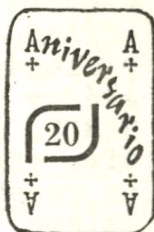
En la parte propiamente turística, no es posible olvidar el maravilloso tour en barco por el Lago Lemán. Tuvimos allí oportunidad de departir con viejos amigos en la Magia, recordando gratos momentos, aludiendo además a otros amigos ausentes.

El sacrificado grupo que tuvo a su cargo la parte organizativa, estuvo integrado por miembros de los Clubs de Magos de Lausanne, Ginebra y Neuchâtel; de ellos quisiéramos recordar a Claude Rochat y a Jean Garance.

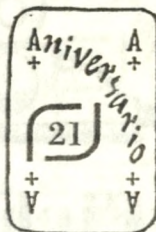
Todas estas finas atenciones nos dejan comprometidos, gratos y altamente agradecidos.

Es de esperar que el próximo Congreso de Zaragoza, España, pueda reunir a un grupo humano tan agradable como éste con el cual tuvimos oportunidad de departir en Suiza.

(SIRVASE PASAR AL FRENTE)



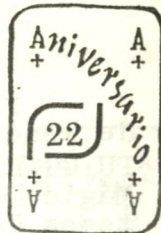
Finalmente, no es posible dejar de mencionar a nuestro amigo HUGO PUIGGARI, Vicepresidente del Círculo Mágico Argentino, siempre presente en todos los Congresos Mundiales, con quien también en esta oportunidad com partimos esta nueva experiencia mágica.



Hasta aquí la entrevista hecha por "Aquelarre" al Presidente del Círculo Mágico de Chile, Enrique Gonzalez. Agradecemos su gentileza por éste que creemos es un excelente aporte para nuestros lectores.



XV CONGRESO MUNDIAL DE MAGIA. En un alto de sus actividades, posan especialmente para el lente de "Aquelarre", de izquierda a derecha: Enrique Gonzalez Ylabaca, Presidente del Círculo Mágico de Chile; Manfred Thumm, de Magic Hands; Fantasio; Lance Burton, Ganador del Gran Premio y nuestros muy conocidos Ali Bongo y Richard Röss.



Nació hace 26 años y en la actualidad es estudiante de Diseño Gráfico.

A los 12 años comienza su afición por la Magia por la intervención de un tío abuelo del que aprende un método para el cambio de color de una carta. Luego unos amigos le enseñan sus primeros juegos de naipes. En la Navidad de 1968 recibe de regalo por parte de una tía abuela, su primer Libro de Magia; posteriormente y ya metido en el ambiente, adquiere otros libros.

Ingresa al Círculo Mágico en 1975 por intermedio de otro tío que conocía a Ling-Fu.

Gusta en general de toda la Magia, con predilección por la magia de cerca, de salón y la manipulativa. Prefiere descartar lo complicado y la profusidad de aparatos. Actualmente realiza cumpleaños infantiles y shows en fiestas diversas.

Ha actuado en varios programas de Televisión, como "Sacapuntas", "Sábados Gigantes", "Show de Susana Cecilia", "Feria de las Sorpresas" y también en la Teletón del año pasado. Sus actuaciones también se han visto en teatros como el Cariola, Melipilla y en el Teatro Municipal de La Serena, donde en 1978 participó en un Congreso organizado allí por el Círculo Mágico.

Otra de sus actuaciones de éxito ha sido la de presentarse por ma de un año, todos los jueves y hasta comienzos de este año, en el Restaurant "New Orleans"

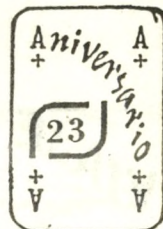
(SIRVASE PASAR AL FRENTE)

Ficha Mágica



CHRISTIAN M.
CLAUDE REYES
MAURICE

Participación destacada ha tenido "Maurice" en diversas Competencias del Círculo Mágico y en Diciembre del 81 integró un Grupo de Teatro, como mago para las fiestas de Fín de Año.



En Septiembre de 1981 participa en el II Congreso Argentino de Ilusionismo realizado en Buenos Aires, desde donde se trae a nuestro país el Primer Premio en Cartomagia y el Primer Premio en Clouse-up. Finalmente allí, cumple una de sus grandes aspiraciones en la Magia: conocer a Slydine y a Ascanio, además de trabar amistad con otros "grandes", como Fantasio, René Lavand, etc.

oo
=====

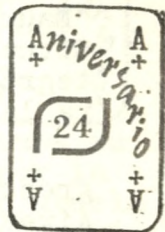


Siempre es grato para el Círculo Mágico conocer las actividades destacadas de los hijos de algunos socios. He aquí tres de ellas:

- ★ VICKI PIZARRO, hijita de Lucho ("Hay-Dalan"), fue aclamada como Tri Campeona, obteniendo tres Medallas de Oro, en el Nacional de Patinaje Artístico realizado en Agosto en el Gimnasio Famae.
- ★ MARIA LORETO, hijita de Humberto Hernández fue la ganadora del Concurso "Gáñele al Capo", con una excelente rutina de Ilusionismo, en Canal 13, "Sábados Gigantes", de la Universidad Católica.
- ★ PATRICIA CONSUELO, hijita de Juan Marín ("Giovanni"), tuvo destacada participación en Tetratlón, actuando por el equipo de la IX Región, Temuco, en las recientes Olimpiadas Nacionales Escolares realizadas en el Estadio Nacional de Santiago.

¡¡Congratulaciones, pequeños "hijos de tigre"!!

VIAJE INCOMPRESIBLE DE UNA CARTA



Dos curiosas extratagemas enlazadas ingeniosamente, permiten lograr un formidable efecto con posibilidad de variar a voluntad la conclusión final.

EFECTO: Tome un mazo de cartas cualquiera y diga a un espectador que haga dos montones sobre la mesa, cortando aproximadamente por la mitad y de uno de ellos vea la carta que casualmente quedó encima, que no debe olvidar, o si lo desea puede firmar.

Se ruega que ponga la mano encima de su paquete.

El paquete del artista es barajado por éste y vuelto a colocar sobre la mesa.

El espectador mezcla el suyo.

Posteriormente se pide al espectador que retire del paquete su carta, dejándola sobre la mesa. El asombro del espectador no puede ser mayor, al comprobar que su carta ha desaparecido del mazo sin que nadie haya tocado (aparentemente) su paquete.

El artista se muestra un tanto extrañado al comprobar la desaparición de la carta que por último es encontrada en la silla sobre la cual está sentado, de biendo incorporarse para retirarla, comprobándose que es la misma, pues está firmada por el espectador.

EXPLICACION: La baraja es normal y no requiere preparación alguna. Ruegue al espectador que después de ser mezclada haga dos montones aproximadamente iguales cortando por el centro.

Después de haber visto la carta, del espectador (puede ser una carta del centro) debe colocarla en el lomo del paquete. Dígase al colaborador que coloque su mano encima del paquete; éste lo hace con toda normalidad con la palma de la mano hacia abajo. Se le dice

(SIRVASE PASAR AL FRENTE)

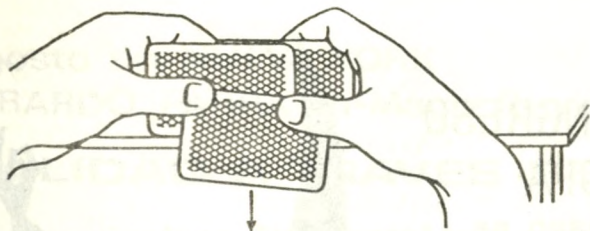


Fig. 3.—La carta elegida cae sobre las piernas del mago que está sentado junto a la mesa.

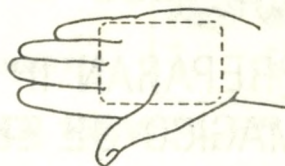


Fig. 1.—La carta superior se adhiere, por simple presión, al dorso de la mano del mago.



Fig. 2.—La carta superior del mazo es la vista por el espectador.



entonces: "¡No hombre, así no!" y le indica el artista como ha de hacerlo practicando situando la mano al revés, es decir, el dorso de ésta sobre el lomo del paquete (figuras 1 y 2).

Previamente el artista se ha humedecido el dorso de la mano derecha con saliva. La carta de encima, la de la elección, se adhiere unos instantes debido a la humedad, al dorso de la mano del mago, tiempo suficiente para que éste la pase a su paquete impunemente, al quedar oculta por completo de la vista de todos los espectadores y éstos a su vez distraídos al estar pendientes de cómo el actuante coloca la mano sobre las cartas.

Para justificar en parte los motivos por los cuales el espectador debe poner la mano sobre el paquete, se le dice que debe cerrar el puño con fuerza pensando intensamente en la carta que acaba de ver. Esto lo grafica el mago haciéndolo, pero ya con la carta vista por el espectador adherida a su palma y ya colocada en su paquete. Cerrado el puño el mago, la carta queda sin problemas en su mazo.

Este espacio de tiempo también lo utiliza el mago a su favor, pues puede mezclar el paquete sin ser observado para ejecutar la maniobra final, la cual consiste en que mientras agrupa las cartas, la superior (la elegida), hay que dejarla caer sobre el

Magia '83

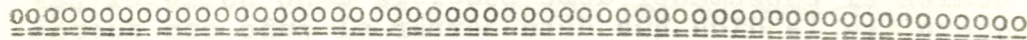
PREPARAN IIº CONGRESO MAGICO DE EUROPA

Con gran entusiasmo se está organizando el II Congreso de Magia de Europa, el que se realizará durante los días 27 al 31 de Julio del próximo 1983.

El certamen tendrá lugar en el conocido balneario Baden-Baden, en Alemania, donde tiempo atrás el colega Fernando Larraín tuvo una destacada participación.

La dirección y producción del evento, en representación del Círculo Mágico de Alemania, la tiene nuestro gran amigo Werner Hornung, a quien se le puede escribir a: "Euro-Magic 1983, D-8051 Fuerholzen, República Federal de Alemania".

Nuestro Secretario dará a conocer a nuestros socios las bases de este Congreso, mediante el Programa recibido y en general todos los antecedentes que la organización nos haga llegar posteriormente.



Desde España, "Información Mágica"

Con los conceptuosos saludos de su Editor Antonio Navas Sanchez, Profesor Robert, hemos recibido "Información Mágica", Boletín editado en Puerto Real, Cádiz, España. Agradecemos el atento envío del cual haremos intercambio y en próxima edición analizaremos esta interesante publicación. Quienes deseen recibirla, pueden escribir a: Calle Huelva, Bloque 8- Planta 1a. B. Puerto Real (Cádiz) ESPAÑA.



PROFESOR ROBERT



Agosto en NUEVA YORK
GERARDO PARRA en «Magic Symposium»

“CALIDAD A TRAVES DE LO SIMPLE”

Gratamente impresionado regresó de Estados Unidos nuestro mago GERARDO PARRA, quien asistiera al "Magic Symposium" de Nueva York, el cual se realizó entre el 19 y el 22 de Agosto recién pasado.

Este importante evento que tuvo lugar en los salones del Roosevelt Hotel de Madison Avenue, contó con la participación de las principales figuras del momento en los Estados Unidos.

"No se trata de Congreso, ni de competencias, -nos cuenta Gerardo-, sino de una muestra de lo que es en la actualidad la Magia en el gran país del Norte". "Básicamente continúa Parra-, las actuaciones son para magia de close-up, donde mas de dos mil asistentes se recrean ante los portentos de muchos excelentes ilusionistas".

Gerardo fue en representación de Chile, aplaudiendo la magnífica organización a cargo de sólo gente joven, entre la que destaca VITO LUPO, el clown mágico cuya buena rutina mágica hemos visto en videos.

"Otro es el concepto de magia que se tiene en la actualidad en Estados Unidos, -dice Gerardo en la continuación de la entrevista-, Se busca estrictamente la calidad, dejando a un lado el preciosismo, ejecutando juegos simples. Bajo esta premisa, los magos norteamericanos hacen gala de técnicas pulidas y probadas, las cuales adaptan a los juegos mas comunes y simples, dándoles el toque destacado, sin ser espectaculares"



Gerardo Parra

"Tuve el privilegio de conocer a Slydini, quien me impresionó altamente. Le ví hacer juegos simples, los

(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)

mismos que figuran en los libros, pero con una maestría inigualables y entregando su asombrosa misdirection. Para mi fue fue una experiencia inolvidable, el verle hacer, por ejemplo, bolas de papel en escenario, en una actuación mas que sensacional".



"Las charlas entregadas por los asistentes fueron un valioso aporte para mis conocimientos, -nos agrega Parra,- como también las actuaciones, muchas de ellas destacadísimas".

Entre los actuantes del Symposium de Nueva York, estaban Vito Lupo; Jeff McBride, con una impactante rutina de máscaras; un excelente close-up de Dereck Dingle; Michael Ammar; John Cornelius; Paul Harris, excelente con naipes, además de graciosísimo en la actuación; Bob Read y una rutina comercial y vendible a los espectadores por lo animada y grata; Fantasio; David Roth, genial con monedas; Larry Becker; Joe DeLion; John Ferrentino; Rich Marotta; Kevin Smith, David Abram y otros.



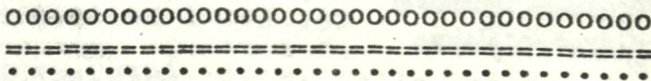
SLYDINI

Las exhibiciones y ventas de los "dealers" fueron también de mucho provecho, mostrando sus novedades últimas en el mercado de la magia.

Finalmente, Parra nos cuenta de las atenciones recibidas y reitera que la perfecta organización del "Symposium Mágico de Nueva York" dio la suficiente confianza a sus realizadores para realizar una segunda versión el próximo año en la atractiva ciudad de los rascacielos.



JOHN CORNELIUS



Para pensarlo...

EL gran mago JACOB DALEY, mundialmente conocido por su versión de "Cartas en la manga", expresó cierta vez la siguiente frase que muchos podrán considerar dura, pero que en el fondo tiene mucho de cierto:



¿QUE ES UN MAGO?

"UN Mago es el peor tipo de exhibicionista egocéntrico, pues desprecia al que puede hacer las cosas mejor que él; tolera a los que las hacen como él y, simplemente adora a los que son inferiores a él".

Magia con la cinta métrica

He aquí un juego de simple realización que puede impactar a tu público por lo inesperado de su resultado:



EFEECTO: El Mago se presenta ante la audiencia con una cinta métrica en la mano, de las que usan las modistas, llevando además unas tijeras. Ruega a un espectador se sirva ayudarlo, encargándole, para empezar, que corte la cinta por donde le parezca y ponga después las dos partes en un sobre, debidamente enrolladas.

"Este corte, -dice el mago-, debe ser hecho no por una de las rayas que separan los números, sino por sobre el número mismo".

Una vez dadas las instrucciones, se coloca de espaldas dejando al ayudante solo con su cometido,

(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)

La Prestidigitación en el Siglo XIX



(Lo que viene a continuación es un extracto del prólogo del libro "Las maravillas de la magia moderna", del Dr. Areny de Plandolit, publicado en el año 1903 en Barcelona)

Colaboración de
NICOLAS RIVEROS



restidigitación pura es la vida; pura prestidigitación es ese conjunto de relaciones que ligan en la sociedad a unos hombres con otros. Todo se reduce a un telón o a un escamoteo, habiendo siempre engañados y engañadores. El mérito está en cubrir las apariencias, en realizar la obra presentando como verdadero lo que es falso, en forma de que esa falsedad no se descubra.

Todos en la vida hacemos juegos de prestidigitación, unos en una forma, otros en otra; unos mejor y otros peor.

Dejando a un lado estas consideraciones que talvez llevasen el escepticismo a muchos "espíritus", concretemos a la prestidigitación a una de sus fases, a la que sirve de entretención y distracción.

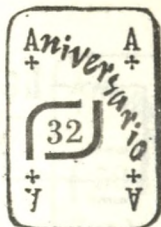
Los juegos de salón son de antiguo conocidos, formando parte de los que empleaban los pueblos de la antigua Grecia durante sus célebres fiestas. En ellos quedaba probada la agilidad y hasta la inteligencia del prestidigitador, cuyos trabajos eran premiados muchas veces con altas recompensas. Tomaban parte en esos torneos de agilidad lo mas célebrados poetas, como Píndaro, que en su himno a los vencedores de los Juegos Olímpicos, nos habla de los juegos

(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)

(VIENE DE LA VUELTA)

de prestidigitación realizados.

Atenas primero, Roma después, continuaron con su afición a los juegos de magia. Siguieron desarrollándose, siempre buscando la perfección y es sabido que en las cortes de Luis XIV en Francia y de Felipe IV en España, eran el entretenimiento mas común en los palacios de los nobles y en las casas de clase media. Puede afirmarse que no había reuniones de importancia, en la cual no figurase como número obligado el "juego de manos".



Un fenómeno raro se observa en este espectáculo. Así como el drama, la comedia y aún la ópera han tenido alternativas, es decir épocas de aceptación y épocas de decaimiento, la prestidigitación siempre ha seguido una escala ascendente, siendo una buena prueba de ello la consideración de que si en un teatro, o en una reunión se presenta un mago, la concurrencia es segura. Además, procurad entretener a esa concurrencia con dramas, comedias, óperas o conciertos y si no son excelentes, pronto acudirá el tedio, el aburrimiento, el cansancio; proporcionadles juegos de magia, nada mas que regulares, y la animación irá en aumento produciéndose un verdadero sentimiento al dar por terminada la sesión.

No podían, los juegos de que nos ocupamos, sustraerse a las influencias que el tiempo ejerce en todas las manifestaciones de la humana actividad; de ahí que entre los juegos de hace un siglo y los que se ejecutan en la actualidad, hay una notable diferencia, no sólo en los efectos que producen, sino también en los efectos de ejecución, procedimientos que en casi todos hoy existe un carácter científico.

A los juegos de magia deben las demás artes y la ciencia progresos verdaderamente notables. El magnetismo, el hipnotismo, la sugestión ¿en donde comenzaron a conocerse más que en los juegos de magia? De ellos nacen esas poderosas ramas de la ciencia.

=====

Ficha Mágica



JUAN G. MARIN
ARQUEROS

* GIOVANNI *

Aunque nacido en Coquimbo, donde como en todas las provincias los espectáculos de magia no son frecuentes, desde pequeño acudía a los circos que llegaban al puerto trayendo algún ilusionista en su programa.

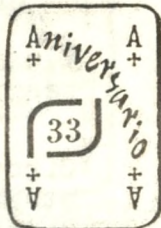
Como casi todos los magos, recibió su primera caja de magia a los 8 años de parte de sus padres y posteriormente un antiguo libro que su hermano Horacio encontró en una "librería de viejo".

Pero el contacto mas directo lo tuvo al conocer "por casualidad" a don Roberto Rivas Ossa, en la actualidad el conocedor mágico mas antiguo de Chile. Con él pasaba tardes enteras en sus viajes a la Capital, conociendo de la magia y mas que nada de la historia del mundo de la ilusión, en los valiosos archivos que guardaba el señor Rivas en su señorial casona de la calle Guardia Vieja.

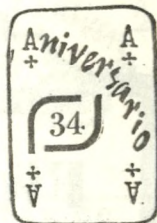
Fue don Roberto quien le puso en contacto con el doctor Antonio Martinic, de quien aún viviendo en La Serena, Giovanni no tenía conocimiento. Fue éste el paso mas decisivo, ya que la erudición mágica del doctor Martinic, su gentileza y sus vastos conocimientos y contactos le entusiasmaron al punto de no separarse ya mas del ilusionismo.

"Ha sido mi maestro y mi guía ,-dice Giovanni-,

(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)



y grande es mi gratitud por sus enseñanzas y por distinguirme con su amistad".



Es en esta época que ingresa al Círculo Mágico de Chile en su primera atapa, como socio foráneo y siendo Presidente Fernando Larraín. Conoce a Ling-Fu de quien adquiere sus primeros aparatos de magia y continúa su contacto con los magos santiaguinos y aquellos a quienes conocía en las giras circenses, trabando amistad con gente como Romario, Charardy, Orsini, Sanders y otros.

A la muerte de su padre, edita y dirige el Diario "El Regional" y posteriormente la Revista "Sucedió en la semana". Siendo Presidente de Rotary Club en el año 1975-76, impulsa espectáculos de magia y presentaciones para las obras de beneficencia de la institución, incluyendo actuaciones rotarias en San Juan y Mendoza, en Argentina.

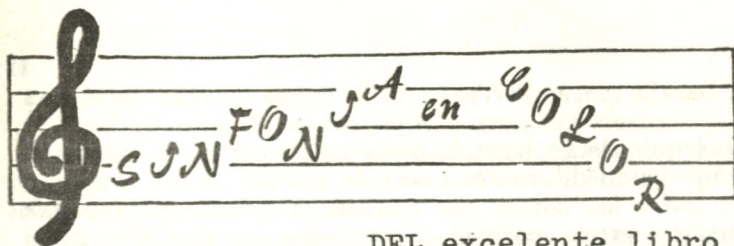
Radicado definitivamente en Santiago en 1978 se reincorpora al Círculo Mágico, ocupando actualmente la Secretaría de la institución y la Dirección del Boletín "Aquelarre".

Como mago se presenta en el estelar "¿Qué tal domingo?" de Canal 9 de Juan Carlos Gil y como ventrílocuo en "Cuanto vale el Show" de Canal 11. Espaldarazo definitivo es la obtención del Primer lugar en un Campeonato de Magia organizado por el Programa "Sacapuntas" de Alejandro Mitchel Talento, en Canal 13 de la Universidad Católica.

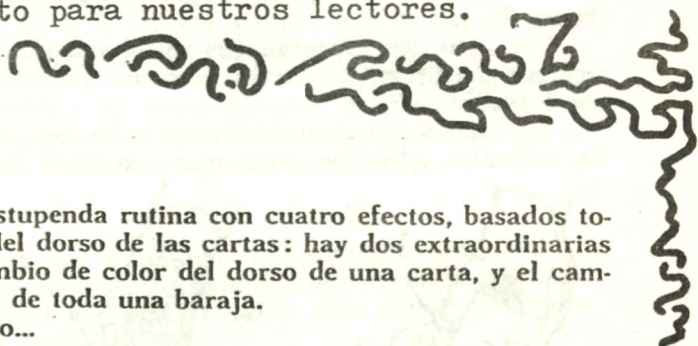
En la actualidad, independiente a su profesión de Diseñador Gráfico, realiza shows en matines infantiles y ha actuado representando al Círculo Mágico en funciones de beneficencia. En magia de night-club ha actuado en el Restaurant "New Orleans" de Santiago y en el Café-Concert "Mes Amis" de Viña del Mar.

Sus últimas incursiones han sido el editar folletos de magia y construir juegos, especialmente de close-up para los aficionados.

=====



DEL excelente libro "Truki- Carto-Magia", de Juan TAMARIZ y Ramón VARELA, hemos rescatado este impactante efecto para nuestros lectores.



EFFECTO

Se trata de una estupenda rutina con cuatro efectos, basados todos ellos en el color del dorso de las cartas: hay dos extraordinarias premoniciones, un cambio de color del dorso de una carta, y el cambio de color del dorso de toda una baraja.

Y se necesita como...

MATERIAL NECESARIO

UNA SOLA carta trucada: de doble dorso; rojo por un lado, azul por el otro.

Y una baraja normal; supongamos que de dorso rojo. Siendo la...

PREPARACIÓN

Tan simple que basta con...

Colocar la baraja dorso arriba (recuerda que es de dorso rojo) y la carta de doble dorso encima de la baraja, *pero* con el *dorso azul* hacia arriba.

Y guardar, la baraja con la carta de doble dorso encima, en un estuche de baraja azul (no es indispensable).

Y ya puedes pasar a la clara y sencilla...

REALIZACIÓN

Consta de cuatro efectos:

I

1. Saca el estuche del bolsillo; ábrelo y saca la baraja dejando ver el dorso de la carta superior (trucada) que es azul. Deja aparte el estuche.

(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)

2. Coge la baraja (caras arriba) con la mano derecha como ves en la fig. 1.

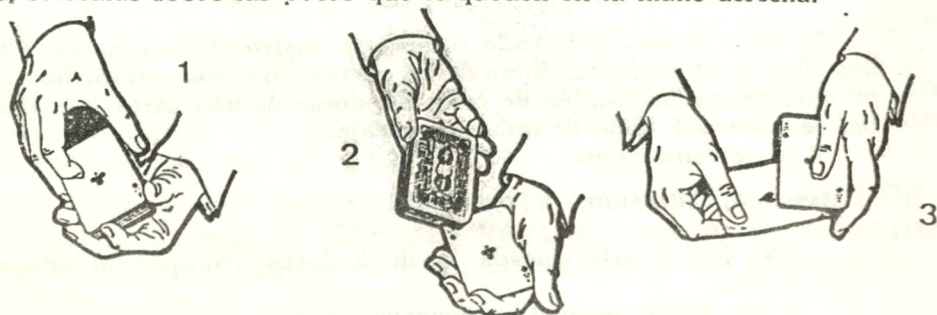
Con la mano izquierda ve sacando paquetes de arriba de la baraja, con lo que se van viendo diferentes caras de cartas.

3. Di: «*De todas las cartas que hay en la baraja usted puede elegir una; puede ser ésta... o ésta... o esta otra... o cualquier carta que usted quiera, con entera libertad.*»

Mientras, de vez en cuando, gira la mano derecha para señalar la carta que está a la vista encima del paquete de la mano izquierda (figura 2).

Con esto, los espectadores verán siempre un dorso azul, que parece ser de diferentes cartas pero que pertenece siempre a la de doble dorso.⁽¹⁾

4. Cuando hayas pasado casi todas las cartas a tu mano izquierda, colócalas sobre las pocas que te queden en la mano derecha.



Pide que te nombren una carta, extiende la baraja en abanico y saca la carta elegida, dejándola boca arriba en la mesa. Supongamos que han elegido el 3 de corazones.

5. Di: «*Usted eligió el 3 de corazones, pero si quiere aún puede cambiar la carta y elegir ésta... o ésta... o esta otra... o cualquier carta que usted quiera, con entera libertad.*»

Mientras, repite los movimientos indicados en los apartados 2 y 3, de forma que (de nuevo) vean varios dorsos azules.

Cuando te queden 10 ó 15 en la mano derecha, déjalas sobre las de la mano izquierda.

6. Di: «*Pues bien, yo ya sabía que usted elegiría el tres de corazones. (Pausa.) Y estaba tan seguro de ello que antes de venir, introduje en mi baraja azul una carta de dorso rojo: el 3 de corazones.*»

Vuelve el 3 de corazones dorso arriba: es rojo. Señala ligeramente con la carta el estuche de cartas (azul).

(1) Es esta una aplicación muy útil de la llamada «mezcla Hindú» que permite hacerles creer que están viendo una baraja con todos los dorsos azules, cuando solo existe uno azul y los demás son rojos.

II

7. Deja una pausa para que gusten del efecto.

Luego di: «*Pero, además, hoy puedo llevar sus mentes a donde yo quiera: Puedo hacerles ver lo que no es. Por ejemplo: el color del dorso les parecerá que cambia.*»

Coge el 3 de corazones y pásalo como ves en la fig. 3 por entre la baraja... cuando ya salga di: «*Así es que ahora el dorso, que ha cambiado, ¿será...?*»

8. Deja que algún espectador diga: «Azul.»

Y di tú entonces: «*¡NO! El 3 sigue siendo rojo, lo que ha cambiado es el dorso de toda la baraja, que ahora es ROJO.*»

Al decir esto deja el 3 de corazones boca arriba y ve pasando cartas de la mano izquierda a la mano derecha, mostrando que son rojas. Párate antes de llegar a las 10 ó 15 últimas para evitar que se vea el dorso azul de la de doble-dorso. Cuadra las cartas.

III

9. Nueva pausa para que comenten el super-efecto anterior.

Luego di: «*Y es que el dorso cambia de color cuando yo quiera hacer que ustedes lo vean así. Por ejemplo, elija usted otra carta cualquiera, con entera y total libertad.*»¹

Vuelve la baraja cara arriba y ve pasando cartas de la mano izquierda a la mano derecha para que el espectador nombre una de las que ve pasar.²

1. Si el espectador cambia la carta elegida, basta con que recojas el 3 de corazones de la mesa y en su lugar pongas la nueva elegida y sigas el juego normalmente.

2. Para evitar que se vea el dorso rojo de la carta de doble dorso puedes pasar de la mano izquierda a la derecha un paquete de 10 ó 15 juntas y luego ir pasando cartas una a una, en cinta.

10. Supongamos que el espectador te nombra (o toca) el 5 de picas. No la saques. Cuadra todas las cartas, pero manteniendo un break (o separación) con tu meñique izquierdo bajo el 5 de picas.

Di: «*Usted eligió el 5 de picas, y yo haré que les parezca ver cambiar el dorso del 5 de picas... a no ser que quiera usted cambiar su elección...*»²

11. Corta por la separación, con lo que el 5 de picas quedará abajo.

Da la vuelta a la baraja con lo que el 5 de picas quedará arriba.

12. Di: «*Pero veamos si existe, ahora, alguna carta azul.*»

Pasa rápidamente las cartas una a una, en cinta, de la mano izquierda a la derecha. Cuando aparezca a la vista la azul (corresponde a la carta de doble-dorso) sácala y colócala sobre la baraja (es decir, sobre el 5 de picas). Sigue pasando cartas hasta el final para que se vea que sólo existe una carta azul.

13. Di: «*Sólo existe ahora una carta azul. Al menos, les parece azul, ¿verdad? ¡Pues está carta es precisamente... el 5 de picas!*»

Cuadra la baraja consiguiendo una separación con el meñique izquierdo *bajo* las dos cartas superiores (o sea: bajo el 5 de picas).

Coge con los dedos derechos las dos cartas superiores como si fueran una (bien cuadradas) y gíralas dejándola(s) cuadrada(s) encima de la baraja.³

Parecerá totalmente que el dorso azul corresponde al 5 de PICAS que ahora se ve. SOBRE TODO porque *inmediatamente* de girar las dos cartas como una, puedes extender todas las cartas sobre la mesa (en cinta), y no se verá ningún dorso azul. Esto se debe a que la de doble dorso muestra ahora su dorso rojo. No queda pues más salida para los espectadores que pensar que el 5 de PICAS es ahora azul, y todas las demás son rojas.

IV

14. Después de una pausa di: «*Pero la sugestión no dura más de lo que yo quiera que dure. Para que vean que puede cambiar de nuevo el color del dorso, como antes, basta quererlo.*»

Recoge la baraja, cuádrala, coge con la mano derecha el 5 de picas y, con la mano izquierda, el resto de las cartas *pero* vueltas dorso abajo.

Pasa el 5 de picas entre las cartas como en la fig. 3; pero al salir el 5 de picas, adelanta la mano izquierda hacia los espectadores diciendo: «*y ahora al cambiar de dorso serán...*»

2. Si quiere cambiar la elección, basta con que retires el meñique izquierdo, pierdas la separación y comiences de nuevo a mostrar las cartas en cinta de la mano izquierda a la mano derecha y cuando te nombren una carta conseguir otro «break» bajo ella y cuadrar.

3. Puedes sustituir el apartado 13 por tu habitual «*doble lift*».

15. Deja que digan «*azules*» y di: «*¡NO! Las cartas siguen rojas...*»

Deja el 5 de picas cara arriba sobre la mesa; gira la mano izquierda mostrando *todos* los dorsos de la baraja que siguen viéndose rojos.

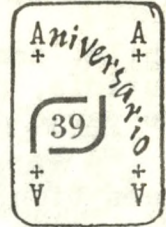
Sigue diciendo: «*...es el 5 de picas el que, ahora, ¡es azul!*»

Cuadra las cartas y pide que alguien vuelva el 5 de picas para ver su dorso, y *mientras* empalma en tu mano derecha la carta superior, o sea la de doble dorso.

16. Deja con tu mano izquierda la baraja en la mesa junto al 5 de picas y lleva tu mano derecha al bolsillo descargando la carta de doble dorso y sacando el pañuelo, tabaco o cerillas (o mejor aún: un estuche rojo de baraja, donde guardarás la *ahora* baraja roja).

(Deja que los espectadores miren y remiren las cartas.)

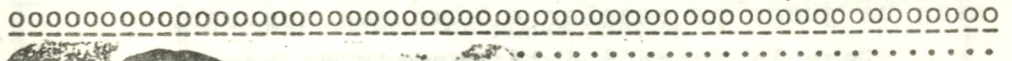
NOTA —Los cuatro efectos están encadenados de tal forma que los espectadores quedan medio locos sin saber qué es verdad de lo que ven y qué no lo es. Los que ya estén medio locos, quedarán, naturalmente, locos enteros.



regazo (vease figura 3), empujándola con los dedos pulgares de ambas manos. El mismo dorso de las cartas al poner la baraja verticalmente oculta la carta que se deja caer.

Lo que resta para la culminación del juego, puede dejarse al ingenio del actuante: puede tomarla del regazo con la mano derecha, ya que la mesa sirve de pantalla, mientras que con la izquierda da a mezclar a un espectador su paquete. Mientras todos miran al espectador al cual se entrega la baraja, el mago aprovecha para meter la carta en el bolsillo o ponerla sobre el asiento de la silla, como tratando de arrimar ésta a la mesa, cosa que obliga a incorporarse un poco, momento que se aprovecha para colocar allí la carta para su postrer aparición.

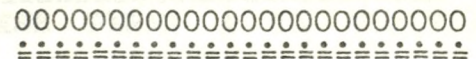
Es un juego muy fácil, pero debe ensayarse pues su desarrollo permite en cada momento poder distraer la atención de los espectadores para lograr impunemente dar el mas feliz e inverosímil final al juego que puede poner a prueba el ingenio del actuante.



SALUDOS DE PANAMA

Hemos recibido desde Panamá, los siempre atentos saludos del Mago Rafael Luis Lee Yau, cuya especialidad es la Magia Infantil, actuando en shows de Televisión.

En el grabado, el MAGO RAFAEL, en plena actuación para su pequeña audiencia.



(VIENE DE PAGINA 12)

Chile, donde hemos tenido una muy feliz estadía, plena de cordialidad y afecto, de parte de ustedes los magos chilenos.



"El 77 había dejado algo trunco. Pues bien, regreso en 1979 al Congreso Mágico de la República de los Niños y ahora obtengo el Primer lugar en Cartomagia.

Preguntamos a Fernando Keller por sus predilecciones mágicas y nos cuenta que en cuanto a espectacularidad está con Sigfried and Roy y Dough Henning y que la magia de David Copperfield le impresiona por su don de gran actor.

En cuanto a cartómanos, nos dice: "Conozco al mejor de todos. Para mí es el mexicano Fernando Anaya. En cuanto a conferenciante, me quedo con mi compatriota Carlos H. Colombi (te contaré que lá H, es por hilito, ya que en todos sus juegos ocupa este elemento; por lo menos eso dicen sus amigos...)

Habría para hablar horas y horas con este binomio mágico, por sus enseñanzas, su trato y su generosidad. De hecho lo hicimos, noche a noche en el Caupolicán, teatro de sus actuaciones. Para todos tenían un juego que enseñar o algo que mostrar.

Pero la función está a punto de comenzar... "Hey, Keller, subíme el cierre de la malla", dice Fernando a su padre y éste replica "Apuráte, Nene, que nos han dado dos minutos para salir".

Mamá Keller revisa los trajes de "sus magos". Con cariño y orgullo, Mabel da una puntada a una capa o a un botón flojo... y Fernando, aún en los pasillos del "Caupo", rumbo a escena, enseña un pase de naipes a algún mago chileno que se lo solicita.

Una grata visita que nos ha dejado, conjuntamente con el arte mágico, simpatía, generosidad y gran calor humano.

=====

Cacería de Espías

UN buen efecto del mago BILL SEVERN, para este tipo de magia que siempre resulta impactante =====

EN QUÉ CONSISTE:

Usted escoge a cuatro espectadores para que tomen parte en el acto, y dice:

—Imaginemos que somos agentes secretos, espías internacionales. Estamos buscando los planos secretos que están escondidos en un cuarto de hotel.

Saca una bolsa de papel de su bolsillo, la abre y vuelca sobre la mesa cinco pequeños rollos de papel.

—Son cinco pequeñas tiras de papel —dice usted—, enrolladas y selladas con tela adhesiva. Por favor, revísenlas, pero no abran ninguna de ellas aún. Como verán, por fuera son iguales. Pero uno de estos papeles, solo uno, contiene los planos secretos.

Los vuelve a meter en la bolsa uno por uno, y los revuelve cuidadosamente.

—Imagínense que el cuarto del hotel está a oscuras. Sería muy peligroso encender la luz. Como espías que somos andamos tras los mismos planos que están en alguna parte de la habitación. Todos tenemos la misma oportunidad de echarles mano, a menos que alguno de nosotros, de alguna manera, pudiera influir mentalmente en las decisiones de los demás.

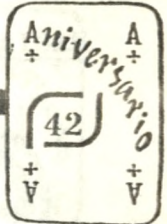
Le pide a cada uno de los espectadores que meta la mano en la bolsa y que saque uno de los papeles. Pueden arrepentirse, regresar el que sacaron y escoger otro, o cambiarlo con los otros espectadores, hasta que todos están satisfechos con el papel que tienen en las manos.

Hechizos:



(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)

(VIENE DE LA VUELTA)



Dice usted:

—Cada uno de ustedes ha escogido uno, y dejó uno a mí.

Saca entonces el último papelito.

Cada uno desenrolla su papel y lo sostiene para que el público pueda leer lo que hay escrito en él. Impreso en letras grandes en uno de los papeles que muestra un espectador están las palabras: *Lista de la lavandería*. Los otros dicen: *Mapa del tren subterráneo, cuenta del hotel, lista de compras*. Usted desenvuelve el suyo y lo enseña. Tiene escritas las palabras: *Planos secretos*.

LO QUE SE NECESITA:

Cinco tiras de papel, cada una de aproximadamente treinta centímetros de largo por cinco de ancho. Puede cortarlos de una hoja de papel grande, o usar tiras de un rollo de papel para sumadora.

Una bolsa de papel color café, con fondo plano, y de aproximadamente diez por veintitrés centímetros.

Cinta adhesiva transparente.

Un plumón de color negro.

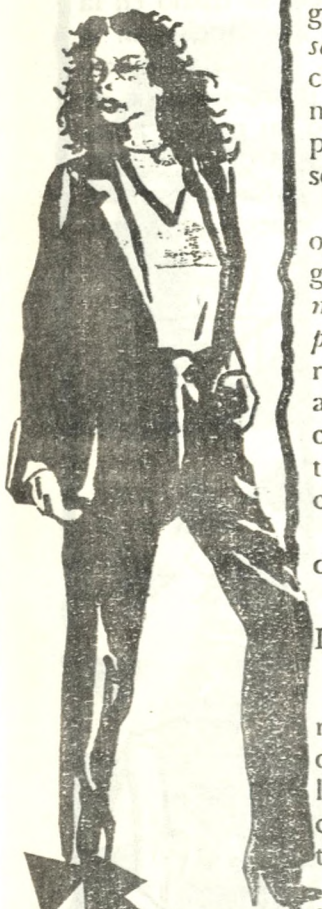
EL SECRETO Y SU PREPARACIÓN:

Aunque las tiras de papel están enrolladas y pegadas de modo que parecen iguales a los espectadores, la que dice *planos secretos* tiene una pequeña rotura para que usted pueda identificarla rápidamente a primera vista. Cuando deje caer esa dentro de la bolsa, dóblela a la mitad; después escóndala entre sus dedos mientras sostiene la bolsa por la parte superior. Manténgala escondida mientras cada espectador escoge uno de los otros rollos y al final será la única que quede, para que usted la saque.

(SIRVASE PASAR AL FRENTE)

REVISTA





Con el plumón, usando letras negras y gruesas, tan grandes como le sea posible, escriba las palabras *Planos secretos* en una de las tiras de papel. Enróllela bien y colóquela una banda de tela adhesiva en el centro para mantenerla fija, dejando un extremo de la cinta libre para que forme una especie de agarradera y pueda abrirse fácilmente.

Colóquela a un lado por el momento, y prepare las otras tiras de la misma manera, pero escribiendo las siguientes palabras en cada una: *Lista de la lavandería, mapa del tren subterráneo, cuenta del hotel, lista de compras*. Ahora tome el rollo que dice *planos secretos*, y rompa uno de los extremos del papel junto a la tela adhesiva que lo sujeta. Una pequeña rotura será suficiente; debe parecer que es accidental; sin embargo usted debe reconocerla instantáneamente cuando la mezcle con las otras tiras sobre la mesa.

Meta ese papel junto con los otros en la bolsa café, doble la bolsa y téngala en su bolsillo.

Lo que USTED HACE:

Invite a cuatro espectadores a participar en la cacería de espías que buscan los planos secretos, y haga que dos de ellos se paren en cada extremo de la mesa. Abra la bolsa y desparrame los rollitos mientras explica que cada banda está sellada con cinta y que solo una contiene los planos.

Apoye el fondo de la bolsa en la palma de su mano izquierda. Recoja los papeles uno por uno, con su otra mano, y colóquelos dentro de la bolsa. Cuando llegue al que usted reconoce como *planos secretos*, dóblelo por la mitad al meterlo dentro de la bolsa. Dóblelo rápidamente, apretándolo hasta que se toquen los extremos, y de inmediato saque la mano para levantar otro rollito de la mesa y echarlo en la bolsa.

(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)

(VIENE DE LA VUELTA)

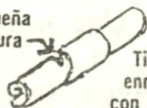
Cuando haya metido todos, agite la bolsa mientras explica que quiere revolverlos bien. Meta su mano en la bolsa nuevamente y con ella revuelva los papeles en el fondo, buscando el que está doblado. Escóndalo entre sus dedos y apoye la mano contra la parte superior de la bolsa. Sus dedos permanecen adentro, su pulgar afuera y el papel queda entre la bolsa y sus dedos.

Sujetándola de esa manera agite la bolsa nuevamente, y pida a cada uno de los cuatro espectadores que meta su mano y saque uno de los papeles.



CACERÍA
DE ESPÍAS

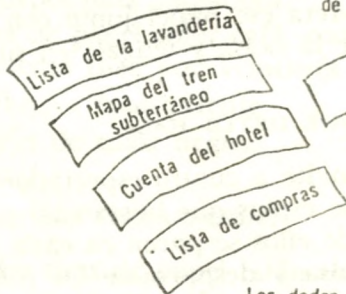
Pequeña
rotura



Tira de papel
enrollada, sujeta
con cinta adhesiva



Doblada al
colocarla dentro
de la bolsa



Planos secretos

Los dedos esconden
al papel contra la
parte superior interna
de la bolsa



Dígale:

—Puede cambiar de opinión si así lo desea. Si usted prefiere regresar ese papel y sacar otro, puede hacerlo.

Cuando quede satisfecho con el papel que tiene en la mano, pida a otro que saque el suyo.

(SIRVASE PASAR AL FRENTE)

Al llegar al cuarto espectador, solo habrá un papel en el fondo de la bolsa en vez de los dos que él piensa que hay, puesto que usted tiene escondido uno entre sus dedos. Usted está consciente de eso, pero él no y para evitar que busque mucho en la bolsa apresúrelo un poco.

Dígale:

—Solo meta su mano, saque un papel, y sosténgalo en alto.

Tan pronto como saca su papel, retire la bolsa, agítela y suelte el rollito escondido entre sus dedos para que caiga al fondo. Ponga la bolsa en la mesa y déjela ahí mientras invita a los espectadores a intercambiar sus papeles entre ellos si lo desean. Luego diga:

—Cada uno de ustedes ha escogido uno, y eso me deja uno a mí.

Permita que el público vea que su mano está vacía haciendo un movimiento casual mientras habla.

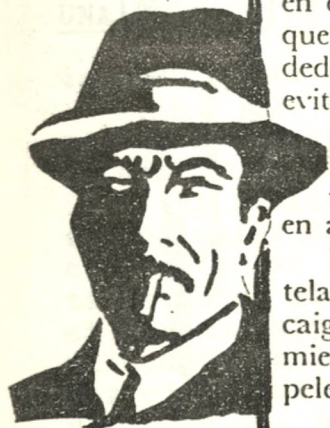
Meta la mano en la bolsa y saque el papel enderezándolo con sus dedos mientras está adentro. No se preocupe si queda un poco doblado. Solo manténgalo en alto y a la vista de todos.

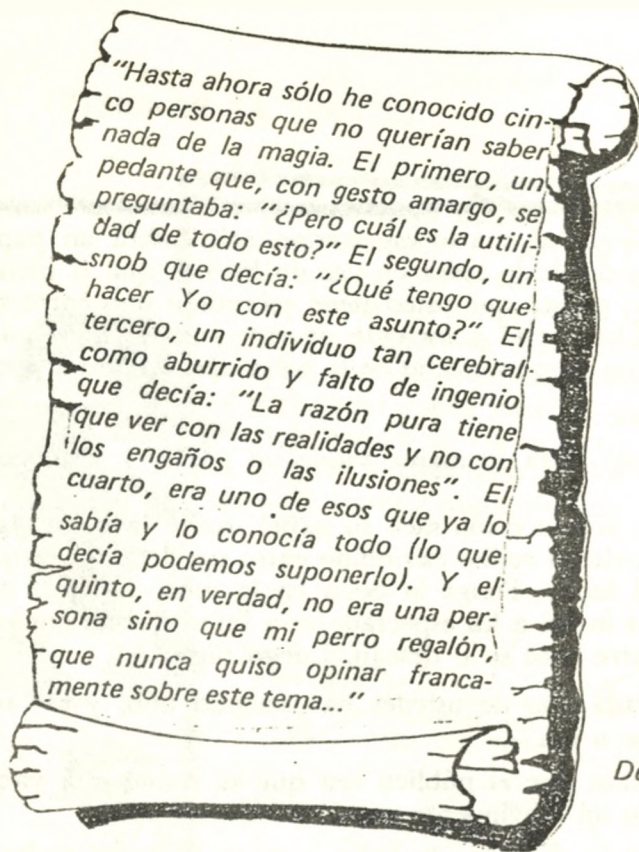
Haga que cada espectador abra su rollo de papel.

Diga:

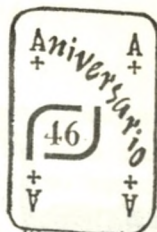
—Ábranos y enséñenlos al público para que puedan verlos. ¿Cuál es el suyo...? ¡Oh, lo siento mucho!, parece que en la oscuridad tomó usted la lista de la lavandería... Y usted, señor, sacó un mapa del tren subterráneo, pero no los planos secretos que estábamos buscando... El siguiente caballero parece que va a ir de compras. Y a usted le tocó pagar la cuenta del hotel, ¡vaya que lo siento!

Finalmente, abre el que tiene en sus manos y lo enseña a todos: *planos secretos*.





"Hasta ahora sólo he conocido cinco personas que no querían saber nada de la magia. El primero, un pedante que, con gesto amargo, se preguntaba: "¿Pero cuál es la utilidad de todo esto?" El segundo, un snob que decía: "¿Qué tengo que hacer Yo con este asunto?" El tercero, un individuo tan cerebral como aburrido y falto de ingenio que decía: "La razón pura tiene que ver con las realidades y no con los engaños o las ilusiones". El cuarto, era uno de esos que ya lo sabía y lo conocía todo (lo que decía podemos suponerlo). Y el quinto, en verdad, no era una persona sino que mi perro regalón, que nunca quiso opinar francamente sobre este tema..."



A. Chr. Wilsmann
Del libro "Die zersägte Jungfrau"
(Traducción libre de
Enrique González Ylabaca)

FRASES PARA EL BRONCE

★ Nada desacredita al Ilusionismo en tanta medida, como la inadecuada realización de trucos mal aprendidos.

Profesor ARONACK

★ Cuando manipules pon tu cerebro en la punta de los dedos...

A. MARTINIC

Servante Mágico

A. Martinic

UNA OPINION DE LE PAUL. El único modo de perfeccionar un efecto es encontrar la manera más simple y más directa de realizarlo.

Hay que recalcar sólo aquellas cosas que estén relacionadas directamente con el efecto y no tratar de demostrar todos los puntos...

El público actual está acostumbrado a lo mejor en cualquier tipo de diversión. Tiene poca paciencia con cualquier artista mediocre. La mediocridad no está de moda. Si la magiadesea mantener su puesto en el inconstante interés del público, debe ajustarse al compás de las otras formas de diversión. Deberá ser ejecutada magistralmente y presentada con porte distinguido. Será BREVE y DIRECTA...

LA ENCICLOPEDIA DE TARBELL. La famosa Enciclopedia Mágica de TARBELL, ha sido traducida al japonés y editada por la famosa Casa de Magia de Tokio, TENYO. Empezó a publicarse en el Japón en 1976. El último volumen (el 7o.) salió de la imprenta en Noviembre de 1981.

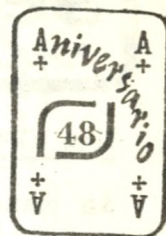
Este acontecimiento fue celebrado en el Palace Hotel de Tokio, con una cena de honor. Especialmente invitado fue, como huésped honorable, DAI VERNON y TONY SPINA (socio de Louis Tannen, el editor primitivo de la obra en inglés y dueño de todos los derechos de impresión).

Esta obra es famosa e importante, como formadora de magos. Primitivamente constituyó un Curso de Magia por correspondencia, en fascículos. Sus innumerables dibujos fueron hechos por el mismo autor, HARLAM TARBELL. El hecho de que hayasido traducida al japonés, como fuente de conocimientos mágicos para los aficionados japones, prueba, inequívocamente, su valor e importancia didáctica y formativa.

(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)

(VIENE DE LA VUELTA)

La falta de literatura mágica, como la que presenta esta obra magnífica, es un motivo de frustración para el principiante, pues no sabe donde acudir para aprender y conocer el arte de la magia. Es lo que les sucede a los aficionados de habla hispana.



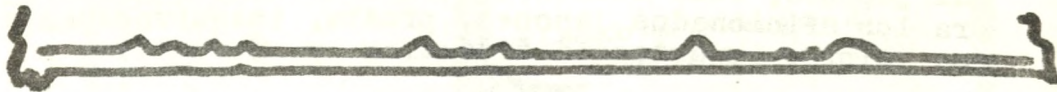
"THE COMPLETE WORKS OF DEREK DINGLE" Acaba de aparecer este interasantísimo libro escrito por DEREK DINGLE, el mago norteamericano, considerado por el "Time Magazine", el "mas grande manipulador de cartas de todos los tiempos". El libro tiene mas de 200 páginas y 800 ilustraciones y 120 juegos de cartas, monedas y cigarrillos.

"COIN MAGIC". Es el título del último y mas importante libro publicado en el mundo, después del de BOBO, sobre monedas. Tiene mas de MIL ilustraciones que muestran paso a paso las manipulaciones. Tiene efectos y rutinas ejecutadas por los magos de mas alto calibre mundial.

Lo edita ABBOTT'S MAGIC, Colón, Michigan, 49040, Estados Unidos. Su precio es de 30 dólares. Está dirigido por Jon Racherbaumer, el famoso escritor de temas mágicos.

UNA CURIOSIDAD. Las manos del famoso mago PAUL LE PAUL, le sirvieron a Harlam Tarbell, como modelo, para varias ilustraciones de su famosa Enciclopedia.

ALGUIEN DIJO: "La magia, es dejar a la GENTE boquiabierta. Si no se logra ésto, es que no se ha hecho magia".



ORGANIZAN SEMINARIO MAGOS DE SAO PAULO



Con mucho entusiasmo y llamativa propaganda, la Asociación de Magos de Sao Paulo está organizando su IIIer. Seminario Paulista de Arte Mágica y Festival Internacional de Magos, en el Municipio de Guarujá.

El evento tendrá lugar los días 2,3,4 y 5 de Diciembre, en los salones del Delphin Hotel. Habrá dos noches de Galas, en el Teatro Procopio Ferreira y el Seminario comprenderá Conferencias, Exhibiciones a cargo de magos de renombre, proyección de video cassetes, magia de Close-up y una Feria Mágica que funcionará todos los días que dure este encuentro de ilusionistas.

Entre los asistentes, y para presentarse en las Galas y entregar una Conferencia, estará el conocido FANTASIO. Mayores informaciones sobre este evento, se pueden pedir a su organizador: Pascual Ammirati. Praça Dom José Gaspar No. 76, 9º. andar cj. 96. 01047 Sao Paulo-SP. Brasil

=====

MONUMENTAL RIFA

Aceleradamente continúan vendiéndose los números para la monumental Rifa que ha programado el Círculo Mágico de Chile.

Se llevará a efecto a las 19.30 horas del jueves 9 de Diciembre, en la sala 16 del Colegio San Ignacio. Los boletos tienen un valor de \$ 100, rifándose un Televisor a colores; una Radio portátil y una Calculadora. ¡Adquiera cuánto antes, boletos para este singular Sorteo!

CON SHOW NOVEDOSO Y MUY PROFESIONAL

SAMMY KING ESTUVO EN CHILE

"NOCHE DE GIGANTES" SE VISTIO DE GALA CON LA ACTUACION DE ESTE VENTRILOCUO NORTEAMERICANO

Llegó a nuestro país precedido por un destacado record: 5 años de contrato en el famosísimo "Crazy Horse" de Paris. SAMMY KING es un joven ventrílocuo que bien sabe su profesión artística.

Nació en Brownville, Estados Unidos, muy cer

ca de la frontera con México y a la edad de 12 años comenzó en esto de la ventriloquía, como un desafío a su hermano que no creía en la posibilidad de "hablar con el estómago".

Almorzamos con Sammy en el Restaurant Copper del Hotel Carrera. Desde el primer "pisco sour" conocimos de su simpatía. Contentísimos de estar en Chile por primera vez, nos habla de su técnica. "Cada ventrílocuo tiene su propia técnica, pero lo importante es una buena sincronización. Pienso que lo más interesante es que el público crea en el carácter de lo que se está



SAMMY KING, posó especialmente para "Aquelarre", con su muñeco, Don Francisco Gonzalez García de la Garza Gomez y Jones.

(SIRVASE PASAR AL FRENTE)

haciendo. La integración con el muñeco que se use es cosa importante y tu actitud deberá ser totalmente diferente a la de él".



Tuteándose con las tan hermosas como famosas Love Amour, Brandy Profume, Vodka Samovar y Vanilla Banana, estupendas y legendarias vedettes del "Crazy Horse" de Paris, Sammy King comparte honores en ese establecimiento francés (contrato por 5 años, seis meses al año) con nuestro conocido mago Richard Ross y su esposa Veronique. Los otros seis meses del año actúa en Las Vegas y aprovechó dos días libres para actuar en "Noche de Gigantes", de Don Francisco, con un éxito total.

La ventriloquía es un arte muy afín con la magia. De hecho, varios autores mágicos destacados, como Wenceslao Ciuró han escrito tratados sobre el tema. Por eso quisimos entrevistarlo.

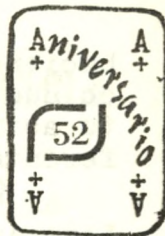
Además de Paris y Las Vegas, Sammy King ha actuado en el Centro Acapulco y en diversos establecimientos de Canadá. El gran ventrílocuo Edgard Bergen, "padre" del muñeco Charlie Macarthy vió una vez su acto, felicitándolo y entregándole consejos valiosísimos para su futuro artístico.

La actual rutina de Sammy la lleva a cabo con un simpático loro mexicano, su muñeco, quien se ufana de poseer el nombre mas kilométrico de la frontera. El es, don Francisco Gonzalez García de la Garza Gomez y Jones. La maleta de viaje de este "perico" que es usada en el acto, fue construida con la ayuda en control remoto de otro de nuestros grandes conocidos; el mago Norm Nielsen.

Finalmente, diremos que en ventriloquía hay una "palabra maldita", ya que posee tres letras muy difíciles de reproducir en este arte: M, P y B. La palabra es IMPOSIBLE... pero ambos, Sammy y el loro Don Francisco, la repiten sin problemas e indiferentemente durante su acto.



A cartas sobrantes



EFFECTO.—Se entrega la baraja a un espectador, para que de ella retire 10 cartas, haciendo un montón sobre la mesa. Se repite esto con tres espectadores más.

Con las 10 cartas retiradas en poder de cada espectador, se les ruega que las abran en abanico y piensen una carta cualquiera, recordando qué lugar ocupa la pensada en el paquete a partir de la primera, considerando que la primera de las cartas del abanico es aquélla cuyo dorso no tenga ninguna delante que la tape, es decir, la superior del lomo.

Cada uno de los espectadores conoce ahora una carta y el lugar que ocupa en el paquete, recordando que no olviden ni confundan la carta con el número o lugar que hace entre las 10 del paquete.

El artista examina separadamente las cartas de cada paquete, que seguidamente devuelve a cada participante.

Cada espectador, con el paquete en la mano dorsos al techo, debe ahora seguir las órdenes del artista que consisten en pasar secretamente de arriba abajo, tantas cartas como el número o lugar que, la pensada, ocupaba en el paquete.

Si la pensada estaba la cuarta, pasará abajo 4 cartas y, si era la sexta, pasará 6. El artista para no tener referencia alguna sobre este dato, se vuelve de espaldas.

Realizado esto, por cada participante, se les indica que la primera carta del lomo del paquete que tiene en la mano, la pongan debajo de éste; que la siguiente la coloquen sobre la mesa, la siguiente del paquete la pongan abajo, la siguiente sobre la mesa y así sucesivamente hasta que les quede en la mano una sola carta, que no deben mirar hasta que los cuatro espectadores terminen, es decir, se queden con una sola carta en la mano.

Preguntado cada uno sobre la carta que pensaron, se dará la curiosa circunstancia de ser la carta que tienen en la mano.

EXPLICACIÓN.—La forma de llevar a cabo este experimento, tan curioso, es sencillísima.

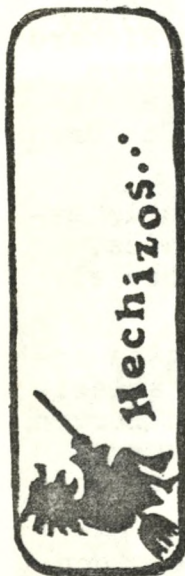
Al pedir el mago al primer espectador su paquete, las abre en abanico y aparenta fijarse en los valores de las cartas que lo componen, pero lo que verdaderamente debe hacer es separar secretamente 5 cartas del abanico, manteniendo en cada mano un grupo que al reunirlos debe colocarlos en distinto lugar, el de encima abajo del paquete o el de abajo arriba.

En realidad lo que debe hacer secretamente, es cortar el paquete por el mismo centro y completar el corte.

Muchas son las formas de hacer secretamente este indispensable corte sin que lo aprecien los espectadores, única artimaña, sobre la cual se basa el éxito del juego.

Si el lector desconoce «el salto» (manipulación que tiene por objeto pasar secretamente ciertas cartas de la parte inferior del paquete, a la superior), puede lograrlo de la forma siguiente:

(Sirvase
pasar
al
frente)



Pide por ejemplo 5 cartas a uno de los espectadores, las abre en abanico, las mira, pide las 5 restantes y, después de examinarlas, las coloca encima o debajo según interese. Posteriormente cada espectador continuará como se indica en el efecto, colocando bajo el paquete de cartas tantas como el número que hacía la pensada, siguiendo después pasando una abajo y dejando la siguiente sobre la mesa, hasta terminar el paquete.

Puede hacerse este juego a un solo espectador, lo que no resta amenidad a este original truco, que como puede verse, tiene una bonita y sorprendente conclusión.

Una curiosa variante de este juego en su parte final, consis-

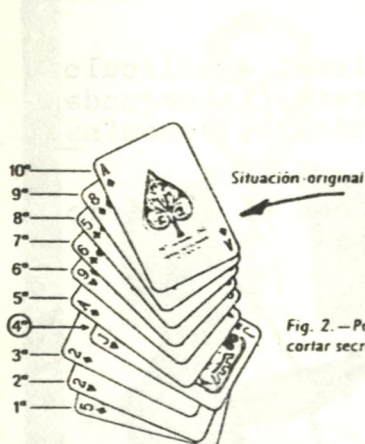


Fig. 1.—Posición de la carta pensada, la 4.ª. Valor, J de corazones.

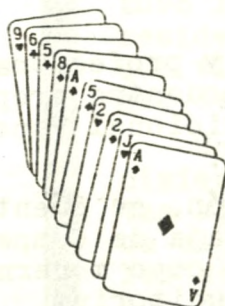


Fig. 2.—Posición de las cartas después de cortar secretamente por el centro del paquete.

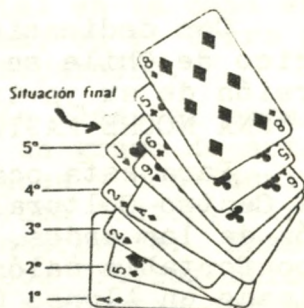


Fig. 3.—Posición de las cartas después de pasar el espectador cuatro cartas abajo, por ocupar el lugar 4.ª la pensada. La carta pensada siempre ocupará el lugar 5.ª a partir de los dorsos del paquete.

te en indicar al espectador o espectadores que se guarden el paquete de las 10 cartas en el bolsillo, pese a lo cual hallarás la carta libremente pensada.

Para ello basta con retirar la quinta carta desde el lomo del paquete metido en el bolsillo; ésta será siempre la que pensó el espectador.

Debes fijarte hacia qué lugar queda el dorso de las cartas al meterlas el espectador en el bolsillo, pues conocida la posición de éstos, cuentas cinco cartas y hallarás la secretamente pensada. Es una conclusión del juego más espectacular.

Las tres figuras indican con claridad la situación de las cartas en cada una de las fases del juego.





Al morir su padre, contaba con escasos 14 años, quedando su madre con cuatro hijos, de los cuales Walter era el mayor. Fue difícil, pero como él tenía la responsabilidad de la familia, tuvo la idea de colocar una residencial en la casa en que vivían, en el Cerro Alegre de Valparaíso.

Un día llegó al establecimiento un grupo de artistas alemanes y como dominaba el idioma teutón, sirvióles de intérprete. Eran los famosos "Flying Birds", grupo de acróbatas que se hacían pasar por norteamericanos, ya que por esos años había en el país un fuerte sentimiento antigermánico. Eran la atracción del Circo "Las Aguilas Humanas" que cada temporada se instalaban en la Avenida Argentina, en el puerto.

Sucedió que un día uno de los acróbatas se enfermó, no pudiendo actuar. Necesitaban un reemplazante con

urgencia. Por ser atleta destacado en barras, argollas y gimnasia en aparatos en el Gimnástico Alemán, Walter se ofreció... lo probaron y quedó en el número. Resumiendo, estuvo metido durante cuatro temporadas en el ambiente circense. Fue allí que trabó amistad con un mago que actuaba disfrazado de chino,

(SIRVASE PASAR A LA VUELTA)

Ficha Mágica



WALTER
SCHROEDER

De aquí en adelante, sólo

RISAS!

El Diario de las Estrellas

MAGICOMICAS News

«Diario copuchento, pero honrado»

Año I-Nº1 *Santiago de Chile, Noviembre de 1982*

Con este Diario, exija GRATIS un ejemplar de "Aquelarre"

EL lente de nuestros reporteros en Europa, captó en el famosísimo y empiluchado "CRAZY HORSE" de Paris, esta escena

Enrique, my friend,
otra vez tu por

¡QUE LE VAMOS
HACER, TERRY,
HAY QUE
"SACRIFICARSE"
DE VEZ EN
CUANDO...!

aquí por
PARIS,
hombra...



Director: GIOVANNI

Colaboran: El Brujo
Picarón,
Nico, El Tata, Bobito,
La bruja Ágata y otros
taumaturgos chacoteros

EDITORIAL

Queridos Brujitos:
Ya se vocea por las
calles a todo pulmón,
el primer ejemplar de
"MAGICOMICAS NEWS"
(lo de News, no es por
arribismo, sino para
que los colegas extran-
jeros se sientan inte-
grados también...)

El único fin de es-
te apéndice de "Aque-
larre" es hacer pasar un
rato agradable, matán-
dose de la risa y olvi-
dando los problemas de
la pícara recesión.

Todo es chacota y
nuestro lema es: "el
que se enoja, no juega
más..." Así es que a
pasarlo bien y a disi-
par las penas con su
"MAGICOMICAS NEWS".



MAGIFOTOS

En una animada fiestuzca, el lente de "MAGICOMICAS NEWS" sorprendió a Beto Menchaca Hernández, "agarrando" como loco. La fiesta era en casa del señor Toro, y Beto cargó con la dueña de casa... bien frescolín el tipo este ¿no...?



oooooooooooooooooooooooooooo

 →

Marvin Roy
 en Chile

¡Fuerza, GIOVANNI, tenemos que encender estas ampolletitas!



DESPACIO Y CON CALMA
 MR. ELECTRIC
 MIRE QUE ESTOY DEBIENDO 4 MESES EN CHILECTRA...

ROSTROS



¿Hasta cuando
me miran a
la Partenaire
ah...?



¡¡ Al
que me
copie un
juego, le
saco la
lengua...
brrr !!



...Je...je
je... no saben
la tremenda
sorpresita que
les tengo para
la "Noche
Mágica"...



¿COMO...?
¿QUE LAS
REUNIONES DEL
CIRCULO SON
LOS JUEVES?
¡¡ AHH!!



¡EL PRESI
ODIA LOS
SERRUCHOS!



Magicopuchitas

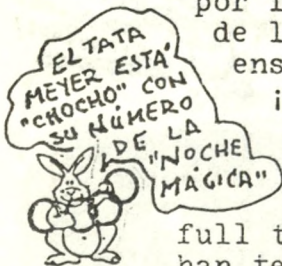


★ ¡HOLA, que tal mis queridos Brujitos?

Ahora estamos mas grandes y escribimos en un verdadero Diario, como es este "MAGICOMICAS NEWS". Y estas son las "copuchitas" de Aniversario que les tenemos. Nos fuimos:

-- Comenzamos, y no podía ser de otra forma, con nuestro bienamado Presidentito, a quien lo ha afectado de tal manera la recesión, que hace ya DOS meses que no se pega un viajecito a Europa. L. Paciencia Enrique, el Lido y el Moulin Rouge, esperan... paciencia...

— "La Noche Mágica" se encuentra en lo mejor de sus aprontes. Dicen que hay por lo menos un par de numeritos de los que no hemos visto en los ensayos, que son realmente sensacionales. ¡A esperar, entonces!



-- El binomio ARCE-HERNANDEZ, Director y Productor respectivamente de este evento, se encuentra trabajando "a full time", para que todo salga impecable. No han tenido ni siquiera tiempo para practicar con sus serruchos...

-- Después de su operación, Crazy PRIETO no ha vuelto por el Círculo ¿las razones?: parece que lo operaron de un ganglio linfático, perdón, linfático...

-- Lucho HAY-DALAN no se contentó con hacer magia en la Antártica y ahora "se las echó" para los Yunaitestates, haciendo escamoteos en un FACH hasta llegar a Washington...



(AHORA, SIRVASE PASAR MAS ALLA DE DONDE ESTÁ EL FLACO ARCE, O SEA A LA PAGINA 62)

Los Coquitos (Fruta tropical)



- Artista invitado: CARLITOS "MINI" ARCE
- Guión y Dibujos: GIOVANNI



HOY PARA
HACER MAGIA
TRAJE
MIS
COQUITOS...

(¿Y ESE MONO
QUE ESTARÁ
HACIENDO?)
-A VER
ALLA' AL
FONDO ¿ME
VEN LOS
COQUITOS?

¡AYAYAY!
¡A ESTE MONO
DEBE HABERLO
MANDADO EL
PRESIDENTE...!

CALZADO
GINO

GIOVANNI

(SIGUE "MAGICOPUCHITAS") ★★

-- Dicen que ahora están de moda en los espectáculos de Circo en la TV, las "Palomas yo-yo"... y también el Agua porfiada...

-- Mas que "volado" anda Jorgito Latorre con la Super Gran Ilusión recién adquirida a los Keller... ¡Bien Choche, a practicar y muchos futuros éxitos...!

-- A propósito de estos niños Keller... ¡chitas que se portaron paleteados con sus colegas chilenos! Poco faltó para que nos dejaran las focas y al famoso Flipper. Mucho que aprender de ellos ¿verdad...?

-- Saboreando apetitosas galletitas, María Inés de Arce y Baby de Gonzalez comentaban uno de los ensayos de la "Noche Mágica"...

-- BOB Schiffrin tendrá que patentar su personaje BOBITO, que se luciera hace poco en el Estadio Israelita. Harto simpático el cabrito... y menos etílico que el padre...

-- Lo dijimos y lo repetimos: sin lugar a dudas lo mejor de la rutina del Flaco CLAUDE es su simpática partenaire MIRIAM!!

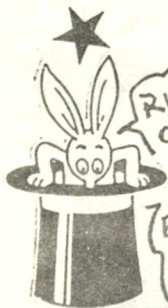
-- Trabajando en un mismo local, el Anfiteatro Lo Castillo, se encontraron recientemente Fernando LARRAIN y ROMARIO... Desde luego que se pegaron su "guiscazo" y del bueno, por la feliz coincidencia...

-- Totalmente emocionado llegó Gerardo PARRA del "Symposium de Nueva York"... ahora duerme con una foto del Tata SLYDINI debajo de la almohada...

★ (SI USTED SE SIRVE PASAR AL FRENTE, LE CONTAREMOS ALGUNAS COSITAS DE LOS MAGOS EXTRANJEROS QUE NOS HAN VISITADO ¿PASAMOS?)



* ¿SI EXISTEN LAS "PALOMAS YO-YO", TAMBIEN HABRA' CONEJOS DE ESA ESPECIE?



RICHARD OF THE RIVER ¿DONDE ESTÁS METIDO QUE NO VIENES AL CIRCULO?

LAS VISITAS



- En la famosa Pensión "No me olvides" donde se festejó a un grupo de Maguitos extranjeros, NORM NIELSEN estaba loco por "levitar" un charango y cambiarlo por su famosísimo violín... A NIZUGAN, de Paraguay, sus botas le sirvieron de perfecto "servante" para escamotear ceniceros... MARVIN ROY, aunque con su mano lesionada, se las arregló perfectamente para brindar por Chile y sus amigos, con un buen tinto... ATLANTIS se echó las penas a la espalda y le dedicó un tango a Menchaquita...
- En el camarín de los KELLER, cada noche se juntaban mas magos que en el último Congreso de Suiza...
- Tanto le gustó el "pisco-sour" a SAMMY KING, que se llevó la receta para "cañonearse" en el Crazy Horse, junto a su Loro regalón...
- ...y por ahora no hay más, mis querido Brujitos. Desde este simpático Diario nos despedimos de ustedes, recordándoles que la vida es linda cuando hay alegría y no la contaminan los "tontos graves". CHAO AMIGOS....

El Brujo Picorón

JA...JA...
Pobrecitos...
No saben que
el mas fortacho
del circulo
es acrobata
von



SCHROEDER!



Gallito...

¿Quién ganará este espectacular "gallito": ALI BONGO ó GIOVANNI?

La solución a este enigma podrá verla usted en nuestra próxima edición... ¡No se la pierda por ningún motivo!

oooooooooooooooooooo
.....

★ Al concluir esta Edición Aniversario, a nuestros lectores y colaboradores, Sólo una palabra:



ESERPOFICE

SALUDAMOS A
AQUELARRE EN SU TERCER
ANIVERSARIO